



**REGULADOR DE CAUDAL DE AGUA**  
**WATER FLOW REGULATOR**  
*REGULATEUR DE DEBIT D'EAU*

 **MARSE**



[www.marse.es](http://www.marse.es)

# REGULADOR DE CAUDAL DE AGUA WATER FLOW REGULATOR

## REGULATEUR DE DEBIT D'EAU



Los reguladores de caudal de agua serie WFR permiten hacer un control preciso e individual en cada una de las zonas.

Hay dos modelos disponibles:

ZS cuerpo inferior con conexiones de  $\varnothing$  12

ZR cuerpo inferior con conexiones de 3/8"

### CARACTERÍSTICAS TÉCNICAS MODELO WFR:

- Laterales en plástico laminado HPL para evitar corrosiones
- Tubo de poliamida 12 (estándar)
- Cuerpos de PA 6 con 30% de fibra de vidrio
- Grifos de regulación fabricados en latón
- Termómetro (estándar)
- Juntas en vitrilo (dureza 70 SHA)
- Juntas tóricas en contacto con el agua fabricadas en EPDM
- Insertos de latón en el cuerpo inferior
- Temperatura máxima de trabajo 90°C



### ZR MODEL



Water flow regulators WFR series allow make a precise and individual control in each of the zones.

Two available models:

ZS model bottom body with pipe connections  $\varnothing$  12

ZR model bottom body with 3/8" socket connections

### TECHNICAL DATAS WFR MODEL:

- HPL laminated plastic plates to prevent corrosion
- Tube made of polyamide 12 (Standard)
- Bodies made of PA 6 with 30% fiberglass
- Regulating Taps in brass
- Thermometer (Standard)
- Vitrilic rubber o'rings (hardness 70 SHA)
- O'rings in contact with water manufactured in EPDM
- Brass inlet and outlet valves are inserted in the body
- Maximum working temperature 90°C

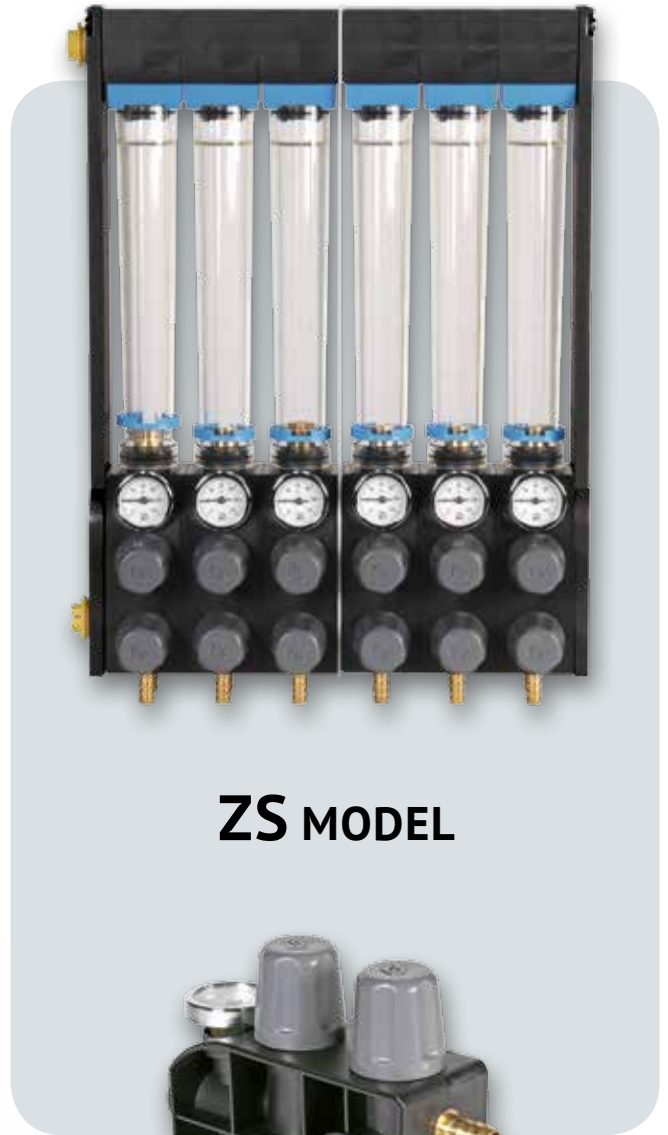


Les régulateurs de débit d'eau série WFR permettent un contrôle précis et individuel de chacune des zones.

Deux modèles sont disponibles :  
ZS Boîtier inférieur avec connexion tétine Ø 12  
ZR Boîtier inférieur avec insert taraudé 3/8"

**PRINCIPALES CARACTERISTIQUES TECHNIQUES:**

- Plaques latérales en plastique HPL pour éviter la corrosion.
- Tube transparent en Polyamide 12 (standard)
- Boîtier en PA6 30% fibre de verre
- Robinets de réglage en laiton
- Thermomètre (standard)
- Joints VITON 70 Shore
- Joints toriques en contact avec l'eau en EPDM
- Inserts laiton taraudés 3/8"
- Température maxi 90°C

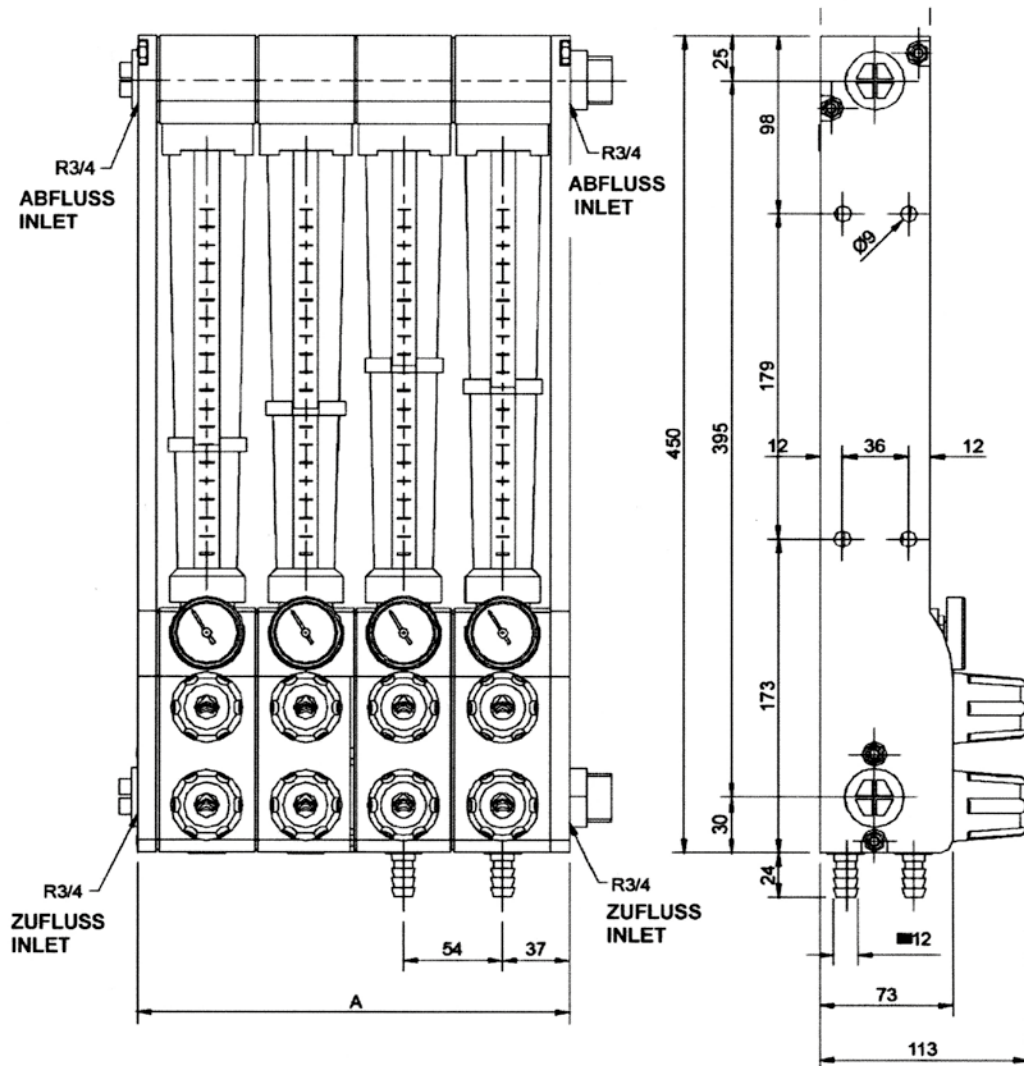


**ZS MODEL**



# REGULADOR DE CAUDAL DE AGUA WATER FLOW REGULATOR

## REGULATEUR DE DEBIT D'EAU



<b>N° ZONAS</b> <b>N° ZONES</b> <b>N° ZONES</b>	1	2	3	4	5	6	7	8	9	10	11	12
<b>"A" MEDIDAS</b> <b>"A" SIZES</b> <b>"A" DIMENSIONS</b>	73	126	179	231	284	339	392	444	497	552	607	659



El tubo de plástico existente del caudalímetro se sustituye por un tubo de latón provisto de un sensor de caudal.  
El caudalímetro EWFR permite la medición del caudal y temperatura, los datos se visualizan en la pantalla del equipo.  
Cuando el caudal o la temperatura se desvian de los valores programados se activa la alarma e, inmediatamente se ilumina una luz roja en la pantalla del equipo.

**CARACTERÍSTICAS TÉCNICAS MODELO EWFR:**

- Laterales en plástico laminado HPL para evitar corrosiones
- Cuerpos de PA 6 con 30% de fibra de vidrio
- Termómetro (estándar)
- Juntas en vitrilo (dureza 70 SHA)
- Juntas tóricas en contacto con el agua fabricadas en EPDM
- Insertos de latón en el cuerpo inferior
- Temperatura máxima de trabajo 90°C

**WATER FLOW REGULATOR EWFR**



The existing plastic tube of the flowmeter is replaced by a brass tube fitted with a flow sensor. EWFR flowmeter allows the measurement of flow and temperature, the data are displayed on the equipment screen.  
When the flow rate or temperature deviate from the programmed values, the alarm is activated and a red light immediately lights up on the display.

**TECHNICAL DATAS EWFR MODEL:**

- HPL laminated plastic plates to prevent corrosion
- Bodies made of PA 6 with 30% fiberglass
- Thermometer (Standard)
- Vitrilic rubber o'rings (hardness 70 SHA)
- O'rings in contact with water manufactured in EPDM
- Brass inlet and outlet valves are inserted in the body
- Maximum working temperature 90°C



*Le tube de plastique existant est substitué par un tube en laiton nickelé équipé d'un capteur de débit vortex.  
Le régulateur de débit EWFR permet des mesures de débit et température avec affichage des données sur l'écran du système.  
Lorsque les débits ou les températures sortent des valeurs programmées, une alarme est activée et une lumière rouge est affichée à l'écran.*

**PRINCIPALES CARACTERISTIQUES TECHNIQUES:**

- Plaques latérales en plastique HPL pour éviter la corrosion.
- Boîtier en PA6 30% fibre de verre
- Robinets de réglage en laiton
- Thermomètre (standard)
- Joints VITON 70 Shore
- Joints toriques en contact avec l'eau en EPDM
- Inserts laiton taraudés 3/8"
- Température maxi 90°C

# REGULADOR DE CAUDAL DE AGUA WATER FLOW REGULATOR

## REGULATEUR DE DEBIT D'EAU



### CARACTERÍSTICAS TÉCNICAS MODELO RWFR:

El caudalímetro modelo RWFR se utiliza para medir y controlar flujos de agua a alta temperatura.

Se caracteriza por su variabilidad, robustez y su diseño compacto. La lectura y medición se puede personalizar para aplicaciones específicas del cliente.

Asegura una regulación exacta del flujo de agua en todos los rangos de aplicación y temperatura.

Dispositivo óptimo de distribución de agua para circuitos cerrados hasta 160 ° C.



### TECHNICAL DATAS RWFR MODEL:

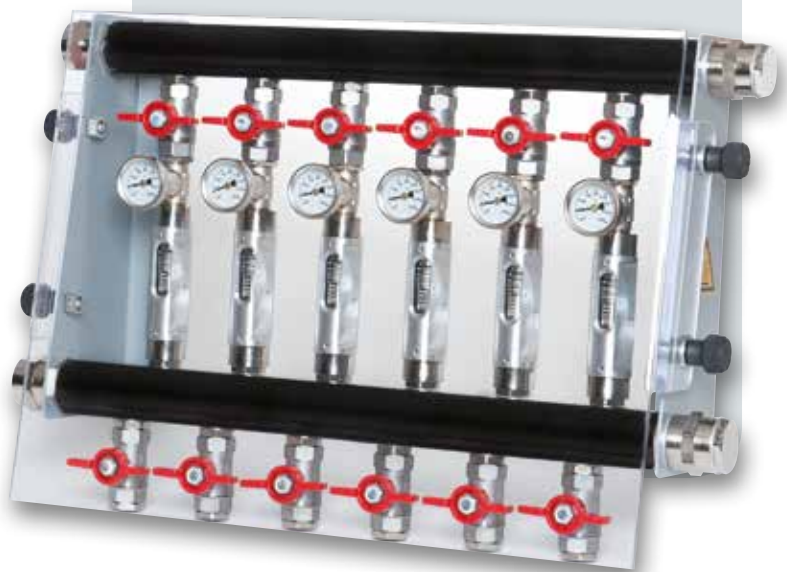
The RWFR model flowmeter is used to measure and control high temperature water flows.

It is characterized by its variability, robustness and compact design.

Reading and measuring can be customized for specific customer applications. It ensures an exact regulation of the flow of water in all application and temperature ranges. Optimal water distribution device for closed circuits up to 160° C.



## WATER FLOW REGULATOR RWFR 160



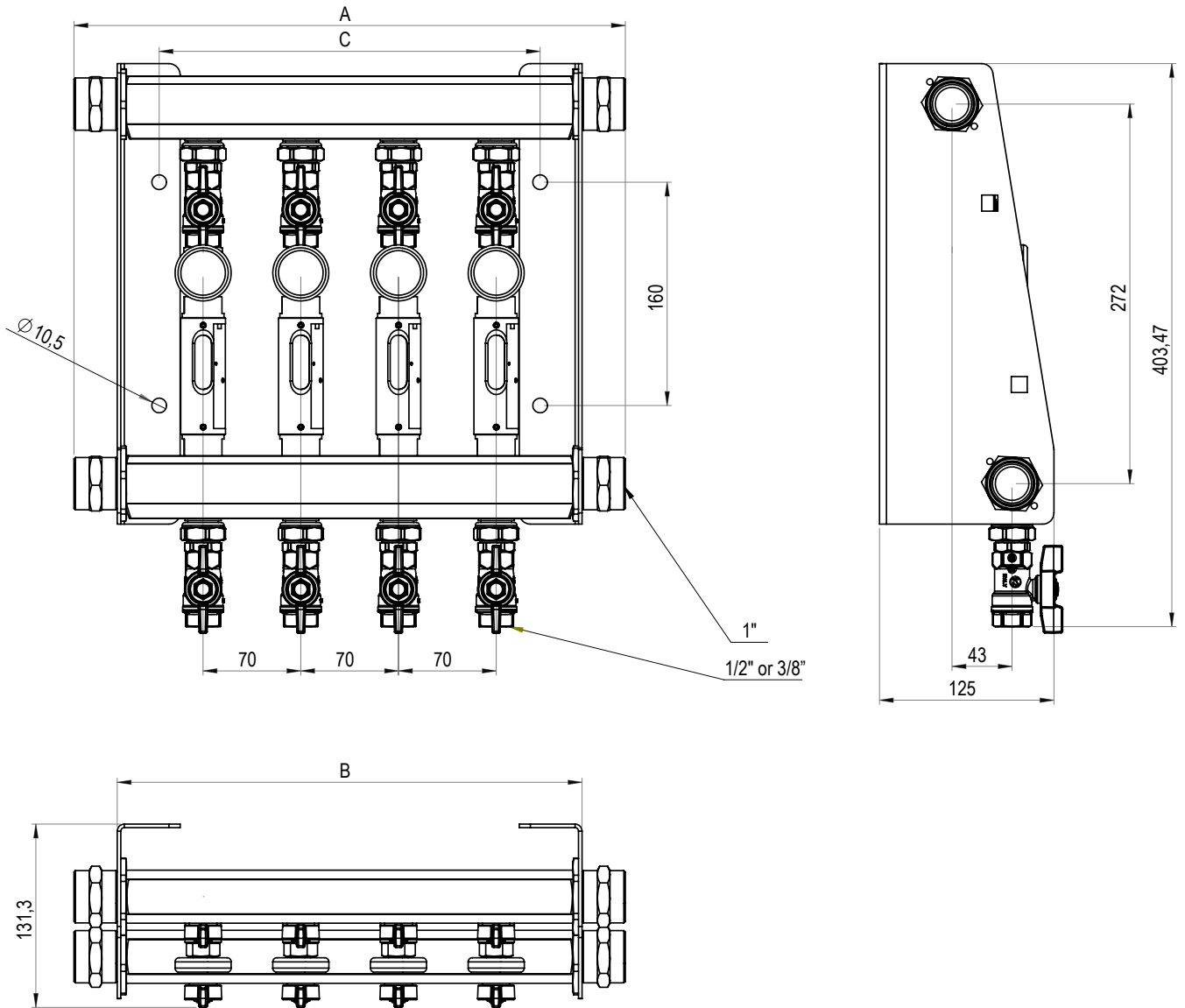
### CARACTERISTIQUES TECHNIQUES DEBITMETRE MODELE RWFR:

*Les débitmètres modèle RWFR sont utilisés pour contrôler les débits de l'eau à haute température.*

*Ils se caractérisent par leur variabilité, leur robustesse et leur conception compacte. la lecture et la mesure peuvent être personnalisées pour s'adapter aux applications des clients.*

*Cela assure un réglage exact du débit d'eau dans toutes les plages de température et applications.*

*Dispositif optimum pour des circuits d'eau fermés jusqu'à une température de 160°C.*



<b>Nº ZONAS</b> <b>Nº ZONES</b> <b>Nº ZONES</b>	<b>1</b>	<b>2</b>	<b>3</b>	<b>4</b>	<b>5</b>	<b>6</b>	<b>8</b>	<b>10</b>	<b>12</b>
<b>"A" MEDIDAS</b> <b>"A" SIZES</b> <b>"A" DIMENSIONS</b>	185	255	325	395	465	535	675	815	955
<b>"B" MEDIDAS</b> <b>"B" SIZES</b> <b>"B" DIMENSIONS</b>	123	193	263	333	403	473	613	753	893
<b>"C" MEDIDAS</b> <b>"C" SIZES</b> <b>"C" DIMENSIONS</b>	63	133	203	273	343	413	553	693	833



Condes de Bell-lloc, 75  
08014 Barcelona (España)  
T. +34 93 490 20 40  
E. [marse@marse.es](mailto:marse@marse.es)  
[www.marse.es](http://www.marse.es)

DISTRIBUTEUR EXCLUSIF FRANCE:



7 Cours de Verdun  
01100 Oyonnax  
Web: [www.fit-secmi.com](http://www.fit-secmi.com)  
Email: [commercial@fit-oyonnax.com](mailto:commercial@fit-oyonnax.com)  
Tel: +33 4 74 77 64 51  
Fax: +33 4 74 73 89 31